TS-M171PRS 200 WMX./NOM. 50W

TS-S101PRS 60 WMRX./NOM. 15W 100 WMX.

(fc = 250 Hz, -12 dB/oct. or more) (fc = 250 Hz, -12 dB/oct. ou plus)

10 cm (4") MIDRANGE DRIVER HP DE FRÉQUENCES MOYENNES DE 10 cm **DRIVER MIDRANGE DA 10 cm**

TS-TO31PRS 200 WMNX./NOM. 50W

Ø28 mm (1-3/8") SOFT DOME TWEETER HP AIGU À DÔME SOUPLE DE Ø28 mm **TWEETER DA Ø28 mm A CUPOLA MORBIDA**

Be sure to read this instruction manual before installing this speaker. Vor dem Einbau des Lautsprecher, verfehlen Sie nicht diese Vorschrift zu lesen. Prière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter les haut-parleurs. Prima di installare l'altoparlante leggete tassativamente le istruzioni. Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.

Leia este manual de instruções antes de instalar o alto-falante. Обязательно прочитайте это руководство перед подключением динамика.

تأكد من قراءة كتيب التعليمات هذا قبل تركيب السماعة .

安裝揚聲器前,務須先看本使用説明書。

⚠ CAUTION

. Do not touch the speaker flexible wire (A).

Do not change the direction of the speaker terminal assembly (B).

Make sure lead and speaker terminals do not contact metal.

17 cm (6-3/4") MIDBASS / WOOFER DRIVER

DRIVER A SESSO MEDIO / WOOFER DA 17 cm

HP MOYENNES GRAVES / HP GRAVES DE 17 cm

When making connections, refer also to the instruction manual of the car stereo used. 5. Do not pull the tweeter cord with force. Do not bend the terminal with force (C)

- Die Lautsprecherlitzen (§) nicht berühren.
 Die Richtung der Lautsprecherpol-Anordnung (§) darf nicht geändert werden.
 Es ist darauf zu achten, daß die Zuführungskabel und die Lautsprecherpolklemmen kein Metall berühren.
 Zum Anschliessen sind auch die Anleitungen für das verwandte Auto-Stereo-Radio zu beachten.
 Ziehen Sie nicht zu stark am Kabel des Hochtöners. Biegen Sie den Anschluss nicht zu stark (§).

- 1. Ne jamais toucher le fil flexible de haut-parleur (A).
 2. Ne pas modifier l'orientation de plaquette de connexions du haut-parleur (B).
 3. S'assurer que les fils et les bornes de haut-parleurs ne touchent pas une pièce métallique.
 4. Le branchement s'opère après consultation de la notice d'insutructions de l'autoradio qui est utilisé.
 5. Ne tirez pas avec force sur le cordon du haut-parleur d'aigus. Ne pliez pas avec force le terminal (C).

⚠ PRECAUZIONE

- 1. Non tocare il cavo flessibile del diffusore (a).
 2. Non cambiare la direzione del gruppo terminale del diffusore (a).
 3. Assicurarsi che il cavo ed i terminali del diffusore non siano a contatto con metallo.
 4. Quando si effettuano connessioni, faer riferimento anche al manuale di istruzioni dell'autostereo usato.
 5. Non tirare il cavo del tweeter con forza. Non piegare i terminali con forza (c).

- **⚠ PRECAUCION**
- 1. No se debe tocar el alambre flexible (A) del altavoz.
 2. No cambiar la dirección del ensamblaje de terminal del altavoz (B).
 3. Asegurarse de que los terminales del altavoz y el hilo conductor no están en contecto com el metal.
 4. Para hacer la conexión consultar también el manual de instrucciones que se provee para el "reproductor"
 5. No tire con fuerza del cable del altavoz de sonidos agudos. No doble el terminal con fuerza (C).

- Não toque no fio flexível do alto-falante (a).

 Não mude a direção de montagem do terminal do alto-falante (B).

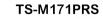
 Assegure-se de que o fio e os terminals do alto-falantes não entrem em contacto com metal.

 Quando da realização das conexões, favor referir-se também ao manual de instruções do estereo de carro que está sendo usado.

 Não puxe o cabo do tweeter com força. Não entorte o terminal com força (C).

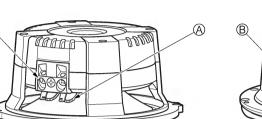
- Не трогайте гибкий провод (А) динамика.
 Не изменяйте направление подсоединений электроконтактов динамика (В).
 Будьте уверены, что проводкай и электроконтакты динамика не имеют контакта с металлом.
 При подсоединении обращайтесь также к руководству по эксплуатации автомобильной стерес
 Не тяните за провод громкоговорителя с усилием. Не изгибайте терминал с усилием (С).

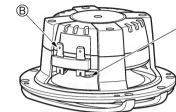
- ۱ لا تلمس السلك المرن (A) الخاص بالمكبر. ۲ لا تغيّر اتجاه مجموعة الاطراف (B) الخاصة بالمكبر. ٣ - تأكد أن اطراف الرصاص واطراف المكبر لا تلمس معدنا.
 ٤ - عند عمل التوصيلات راجع في نفس الوقت كتيب الارشادات الخاص بستريو السيارة المستعمل.

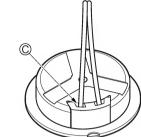


TS-S101PRS









If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and

Private households in the 25 member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one).

For countries not mentioned above, please contact your local authorities for the correct By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

Se quiser deitar fora este produto, não o misture com o lixo comum. De acordo com a legislação, existe um sistema de recolha separado para os equipamentos electrónicos fora de uso, que requerem tratamento, recuperação e reciclagem apropriados.

Os consumidores dos 25 Estados-membros da UE, da Suiça e da Noruega podem entregar equipamentos electrónicos fora de uso em determinadas instalações de recolha ou a um retalhista equipamentos electrónicos fora de uso em determinadas instalações de recolha ou a um retalhista (se adquirirem um equipamento novo similar). Nos países não mencionados acima, informe-se sobre o método de eliminação correcto junto das

autoridades locais. Ao fazê-lo estará a garantir que o produto que já não tem utilidade para si é submetido a processos de tratamento, recuperação e reciclagem adequados, evitando-se assim potenciais efeitos negativos para o ambiente e a saúde humana.

Entsorgen Sie dieses Product nicht gemeinsam mit dem Haushaltsmüll. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte gemäß der jeweiligen nationalen Gesetzgebung, die eine richtige Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung fordert. Privathaushalte in den 25 Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen

Privathaushatte in den 25 Mitgjuedesstaaten der 60, in der Schreek das der 100-können ihre gebrauchten elektronischen Produkte an vorgesehenen-Sammeleinrichtungen kostenfrei zurückgeben oder aber an einen Händler zurückgeben (wenn sie ein ähnliches neues Produkt kaufen). Bitte setzen Sie sich bei Ländern, die oben nicht aufgeführt sind, hinsichtlich der korrekten Verfahrensweise der Entsorgung an Ihre örtlichen Behörden. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass das zu entsorgende Produkt der notwendigen Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung unterzogen wird, und so werden mögliche negative Einflüsse auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit verhindert.

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Частные клиенты-в 25 странах-членах ЕС, в Швейцарии и Норвегии могут бесплатно возвращать использованные электронные изделия в соответствующие пункты сбора или дилеру (при покупке сходного нового изделия). В странах, не перечисленных выше, для получения информации о правильных способах утилизации обращайтесь в соответствующие учреждения. Поступая таким образом, вы можете быть уверены в том, что утилизируемый продукт будет соответствующим образом обработан, передан в соответствующий пункт и переработан без возможных негативных последствий для окружающей среды и зароловка людей

Частные клиенты-в 25 странах-членах ЕС, в Швейцарии и Норвегии могут бесплатно

Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparé pour les appareils électroniques usagés, qui doivent être récupérés, traités et recyclés conformément à la législation.

٥ - لا تسحب سلك مجهار الترددات العالية بالقوة. لا تثن طرف التوصيل بالقوة. ()

Les habitants des 25 états membres de l'UE, de Suisse et de Norvège peuvent retourner gratuitement leurs appareils électroniques usagés aux centres de collecte agréés ou à un détaillant (si vous rachetez un appareil similaire neuf). Dans les pays qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour savoir comment vous pouvez vous débarrasser de vos appareils. Vous garantirez ainsi que les appareils dont vous vous débarrassez sont correctement récupérés, traités et recyclés et préviendrez de cette façon les impacts néfastes possibles sur l'environnement et la santé humaine.

Se si vuole eliminare questo prodotto, non gettario insieme ai rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata in conformità alle leggi che richiedono appositi trattamenti, recupero e riciclo.

I privati cittadini dei venticinque paesi membri dell'UE, di Svizzera e Norvegia, possono restituire senza alcun costo i loro prodotti elettronici usati ad appositi servizi di raccolta o a un rivenditore (se si desidera acquistarne uno simile). Per i paesi non citati qui sopra, si prega di prendere contatto con le autorità locali per il corretto metodo di smaltimento. corretto metodo di smaltimento.
In questo modo, si è sicuri che il proprio prodotto eliminato subirà il trattamento, il recupero e il riciclo necessari per prevenire gli effetti potenzialmente negativi sull'ambiente e sulla vita dell'uomo.

Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con los residuos generales de su hogar. De conformidad con la legislación vigente, existe un sistema de recogida distinto para los productos electrónicos que requieren un procedimiento adecuado de tratamiento, recuperación y reciclado.

Las viviendas privadas en los 25 estados miembros de la UE, en Suiza y Noruega pueden devolver gratuitamente sus productos electrónicos usados en las instalaciones de recolección previstas o bien en las instalaciones de minoristas (si adquieren un producto En el caso de los países que no se han mencionado en el párrafo anterior, póngase en contacto con sus autoridades locales a fin de conocer el método de eliminación correcto. Al actuar siguiendo estas instrucciones, se asegurará de que el producto de desecho se somete a los procesos de tratamiento, recuperación y reciclaje necesarios, con lo que se previenen los efectos negativos potenciales para el entorno y la salud humana.

TS-M171PRS

SPECIFICATIONS

Speaker specifications ······	ø170 mm (6-3/4" Dia.) Сопе
	3-Layer composite cone
	Micro fiber surround
	Dual OFC short ring
	Short voice-coil design
Bottom hold	design die-cast rigid chassis
	tium magnet : 557 g (19.5 oz)
Nominal impedance · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	4 Ω
Maximum music power [Nominal]·····	····· 200 W [50 W]
Grille material	····· Aluminum
· Weight (per speaker including accessory parts) · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	2.08 kg (4 lb 9 oz)
Gross weight (2 speakers including packaging)	4.60 kg (10 lb 2 oz)

● ESPECIFICAÇÕES
· Especificações do alto-falante · · · · ø170 mm C
Cone composto de 3 cama
Borda de micro-fi
Anel curto duplo de C
Design de bobina de voz co
Chassi rígido de die-cast com design de apoio de fu
Magneto de estrôncio: 55
· Impedância nominal
Potência máxima de música [nominal] · · · · · · · 200 W [50
· Material da tela · · · · · Alumi
Peso (por alto-falante incluindo peças acessórias)
· Peso bruto (2 alto-falantes incluindo empacotamento)

TS-S101PRS

SPECIFICATIONS

· Speaker specifications · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ø100 mm (4" Dia.) Сопе
	2-Layer composite cone
	Micro fiber surround
	OFC short ring
	Short voice-coil design
Bot	tom hold design die-cast rigid chassis
	Neodymium magnet : 51 g (1.8 oz)
· Nominal impedance · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
· Maximum music power [Nominal] · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	····· 60 W [15 W]
10	0 W (fc = 250 Hz, -12 dB/oct. or more)
· Grille material · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	····· Aluminum
· Weight (per speaker including accessory parts) · · · · · · · ·	0.56 kg (1 lb 3 oz)
· Gross weight (2 speakers including packaging) ······	1.45 kg (3 lb 3 oz)

ESPECIFICAÇÕES

· Especificações do alto-falante · · · · ø100 mm Con
Cone composto de 2 camada
Borda de micro-fibr
Anel curto de OFO
Design de bobina de voz curt
Chassi rígido de die-cast com design de apoio de funde
Magneto de neodímio : 51
· Impedância nominal · · · · · 4 \$
· Potência máxima de música [nominal] · · · · · 60 W [15 W
100 W (fc = 250 Hz, -12 dB/oitavo ou mais
· Material da tela · · · · · · Alumíni
· Peso (por alto-falante incluindo peças acessórias) · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
· Peso bruto (2 alto-falantes incluindo empacotamento) · · · · · · · · 1,45 k

TS-T031PRS

SPECIFICATIONS

Lightweight soft dome diaphragm
Aluminum chassis including acoustic chamber
OFC short ring
Magnetic fluid
Dual neodymium magnet : total 21.2 g (0.7 oz)
· Nominal impedance · · · · · · 4 Ω
· Maximum music power [Nominal]·······200 W [50 W]
· Cut off frequency · · · · \geq 2 000 Hz with -12 dB/oct.
· Grille material · · · · Heat-proof resin
· Weight (per speaker including accessory parts) · · · · 127 g (4.5 oz)
· Gross weight (2 speakers including packaging) · · · · · · · 0.49 kg (1 lb 1 oz)
A ESPECIFICAÇÃES

ESPECIFICAÇÕES

TS-T031PRS

Especificações do alto-falante · · · · ø28 mm Domo	brand
Diafragma dômico macie	o e lev
Chassi de alumínio com cmara a	cústic
Anel curto o	de OFO
Fluido ma	gnétic
Ímã de neodímio duplo : tota	
Impedância nominal	4 9
Potência máxima de música [nominal] · · · · · · 200 W	[50 W
Freqüência de corte $\geq 2000\mathrm{Hzcom}-12$	
Material da tela Resina à prova d	de calo
Peso (por alto-falante incluindo peças acessórias)	. 127
Peso bruto (2 alto-falantes incluindo empacotamento)	0,49 k

0.02

● TECHNISCHE EINZELEHITEN

m Konus
verbund
ikrofaser
aus OFC
struktion
struktion
et : 557 g
4 Ω
V [50 W]
ıminium
2,08 kg
4,60 kg
3

● ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Технические характеристики динамика · · · · · · · · · · · · · · · · · ø 170 мм Конус
Трехслойный композиционный диффузор
Обрамление из микроволокна
Двойное короткое OFC кольцо
Модель короткой звуковой катушки
Жесткое шасси из литья под давлением с нижним креплением
Стронциевый магнит : 557 г
·Номинальный импеданс ·
·Максимальная музыкальная мощность [Номинальная] · · · · · · 200 ватт [50 ватт]
·Материал решетки
· Вес (один динамик, включая принадлежности) · · · · · · 2,08 кг
\cdot Брутто вес (2 динамика, включая упаковку)

● TECHNISCHE EINZELEHITEN

· Beschreibung der Lautsprecher · · · · ø 100 mm Konus
Konus aus zweilagigem verbund
Einfassung aus mikrofaser
Kurzer ring aus OFC
Kurze schwingspulenkonstruktion
Fester korb aus aluminium-druckguss mit "motor-grip"-konstruktion
Neodym-Magnet: 51 g
· Nennimpedanz· · · · · 4 Ω
· Max. Musikleistung [Nennwert] · · · · · · · 60 W [15 W]
100 W (Resonanzfrequenz = 250 Hz , $-12 \text{ dB/Okt. oder mehr}$)
· Material des Schutzgitters · · · · Aluminium
· Gewicht (pro Lautsprecher einschl Zubehörteile) · · · · · · 0,56 kg
· Gesamtgewicht (2 Lautsprecher und Verpackung) · · · · · 1,45 kg

● ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

 Технические 	характеристики динамика
	Двухслойный композиционный диффузо
	Обрамление из микроволокн
	Короткоекольцо из ОЕ
	Модель короткой звуковой катушк
	Жесткое шасси из литья под давлением с нижним крепление
	Неодимовый магнит : 51
Номинальный	импеданс 4 с
· Максимальная	я музыкальная мощность [Номинальная] 60 ватт [15 ват
	100 ватт (ф.ч. = 250 Гц -12 дБ/окт. или больше
·Материал ре	шетки · · · · Алюмини
	амик, включая принадлежности)
Брутто вес (2	2 динамика, включая упаковку) · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

• TECHNISCHE EINZELEHITEN

· Beschreibung der Lautsprecher · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	····· ø 28 mm Weicher dom
	Weichkalotte mit leichter membran
	Aluminium-korb enthält akustische kammer
	Kurzer ring aus OFC
	Magnetische flussigkeit
	Doppelter neodym-magnet : total 21,2 g
· Nennimpedanz·····	
· Max. Musikleistung [Nennwert] · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	200 W [50 W]
· Grenzfrequenz ······	····· ≥2 000 Hz mit –12 dB/Okt.
· Material des Schutzgitters · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	····· Hitzebeständige harz
· Gewicht (pro Lautsprecher einschl Zubehörteile)	127 g
· Gesamtgewicht (2 Lautsprecher und Verpackung)	0,49 kg

● ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

TOTAL TOTAL TAPARTOPIO THAT AFRICANTIC					DEC IIII		
	Легкове	сная	мягкая	куп	олообразн	ая ди	афрагм
Алюминиевое	шасси,	вклю	чающее	зву	копоглоща	ающун	о камер
					Короткоен	ольц	из ОБ
					Магни	тная :	жидкост
					неодима		
·Номинальный импеданс ····							···· 4 o
· Максимальная музыкальная мощность [Номинал	ьная]]		200	ватт	[50 ватт
·Предельная частота ····							
·Материал решетки ·····					·· Теплоза	щитн	ая смол
Вес (один динамик, включая принадлежн							
· Брутто вес (2 динамика, включая упаков	зку)						∙ 0,49 к

• CARACTERISTIQUES

Spécifications des haut-parleurs · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Cône composite en 3 couches
Environnement micro fibres
Bague courte double en cuivre exempt d'oxygene (OFC)
Conception bobine mobile courte
Chassis rigide moule sous pression de support de la base-chassis rigide moule
Aimant en strontium : 557 g
mpédance nominale $4~\Omega$
Puissance musicale maximum [nominale]·······200 W [50 W]
Matériau de grille
Poids (par haut-parleur pièces accessoires comprises)
Poids brut (2 haut-parleurs emballage compris) 4,60 kg
▶ 規格
- 770 H

場聲器規格 · φ170 毫米音盆 微纖維環繞 短音圈設計

		整體成	型模設計整體鑄造式機戶
			磁鐵:557 公灵
·標稱阻抗		 	4 歐如
			200 瓦 [50 瓦
·護柵材料 ·······		 	······
			2.08 公月
·毛重(2支揚聲器,	包括包装)	 	······ 4.60 公F

CARACTERISTIQUES

· Spécifications des haut-parleurs

cone composite en a counter	
Environnement micro fibres	
Bague courte en cuivre exempt d'oxygene (OFC)	
Conception bobine mobile courte	
Chassis rigide moule sous pression de support de la base-chassis rigide moule	
Aimant en néodyme : 51 g	
· Impédance nominale · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
· Puissance musicale maximum [nominale] · · · · · 60 W [15 W]	
100 W (fc = 250 Hz , -12 dB/oct. ou plus)	
$\cdot Mat\'eriau de grille \cdots \cdots \cdots \cdots \cdots Aluminium$	
$\cdot \ Poids \ (par \ haut-parleur \ pièces \ accessoires \ comprises) \cdots \cdots 0,56 \ kg$	
· Poids brut (2 haut-parleurs emballage compris) · · · · · · 1,45 kg	
● 規格	
·揚聲器規格	
2層複合音盆	
微纖維環繞	
OFC短環	
知音闡設計	
Zaman marketin	
整體成型模設計整體鑄造式機身	
·最大音樂功率 [標稱] · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
100 瓦 (截止頻率 fc = 250 赫, -12 分貝/倍頻率以上)	
護柵材料・・・・	
· 重量 (毎個揚聲器包括附件在内)	

• CARACTERISTIQUES
· Spécifications des haut-parleurs · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Diaphragme dôme mou leger
Chassis en aluminium incluant une chambre acoustique
Bague courte en cuivre exempt d'oxygene (OFC)
Fluide magnétique
Aimant au neodyme double : total 21,2 g
· Impédance nominale · · · · · 4 Ω
· Puissance musicale maximum [nominale]·······200 W [50 W]
· Frequence de coupure · · · · · \geq 2 000 Hz avec –12 dB/oct.
· Matériau de grille · · · · · Résine résistante à la chaleur
· Poids (par haut-parleur pièces accessoires comprises) · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
· Poids brut (2 haut-parleurs emballage compris)······ 0,49 kg
Trius true (2 naut-parteurs embanage compris)

•揚聲器規格	······ φ 28 毫米軟f
	輕型圓頂
	内置音腔的鋁
	OF
	- I
	雙鉚磁鐵:總數 21.
•標稱阻抗	
	200 瓦 [
•護柵材料	
	12
·毛重 (2支揚聲器, 包括包装) ·············	0.4

DATI TECNICI

· Caratteristiche del diffusore · · · · ø	170 mm Cono
Cono in comp	osito a 3 strati
Surroun	d in microfibra
Doppio anello corto	o in rame OFC
Struttura dell	a bobina corta
Telaio rigido pressofuso con struttura soster	nuta dal basso
Magnete allo s	tronzio: 557 g
· Impedenza nominale ·····	····· 4 Ω
· Massima potenza musicale [Nominale] · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	200 W [50 W]
· Materiale della griglia·····	·····Alluminio
· Peso (per diffusore inclusi accessori)	····· 2,08 kg
Peso lordo (2 diffusori incluso l'imballaggio)	······ 4,60 kg
مفات	€المواص
and the total control of the control	

مخروط مركب ثلاثي الطبقات إحاطة بالياف فانقة الدقة حلقة OFC قصيرة مزدوجة تصميم ملف صوت قصير

				ومة الإسمية
				ى قدرة موسيقية [اسمية]
. ألمنيوم		 	 	ة الشبكة
، ۰ ,۲ کجم	۸	 	 	ن (للسماعة مع أجزاء الملحقات)
٤,٦ کجم	٠	 	 	ن الاجمالي (لسماعتين مع التغليف)

DATI TECNICI

Cône composite en 2 couches

	Allello corto il Tarrie OFC
	Struttura della bobina corta
Te	laio rigido pressofuso con struttura sostenuta dal basso
	Magnete al neodimio : 51 g
Impedenza nominale ·····	4 Ω
Massima potenza musicale [Nominale]	60 W [15 W]
	100 W (fc = 250 Hz, -12 dB/ott, o sup)
Materiale della griglia	······································
	0,56 kg
	io)
Too lord (E dillacor life acceptance)	1,10 kg
	المواصفات
مخروط قطر۲۰۱مر	● المواصفات • مرامات الساعة
	● المواصفات • مرامنات الساعة
مخروط مركب ثناني الطبقات	● المواصفات • مواصفات السفاعة
مخروط مركب ثناني الطبقات إحاطة بألياف فانقة الدقا حلقة OFC قصير	● المواصفات • مراصفات الساعة
مخروط مركب ثثاني الطبقات إحاطة بالياف فائقة الدقا حلقة OFC قصير تصميم ملف صوت قصير	● المواصفات • مواصفات السعاعة
مخروط مرکب ثنانی الطبقات إحامة بالبنات نانقة الدة حلقة ADC قصير تصميم ملف صوت قصير هيكل قاعدة سكب صلب بتصميم سائلي النتريت	● المواصفات • مواصفات السماعة
مغروط مرکب ثقاتی الطبلقات اجداد بازیک بازیک کا که استان حداد کا که استان استان کا که استان کا که استان که استان استان کا کا که استان کا که استان که استان مختاطیس من التاریدیویی و روی مغتاطیس من التاریدیوی و روی	
مغروط مرکب ثقائي الطرفة: حلقاء بإناف الطبة الله المخالة حلقاء OFC كلف نصيح ملف صوت قصير نصيح ملف صوت قصير هركل قاعدة سكب صلب بتصميم ملف مغاطيس من الدوديديوم . إدر غ ار	• المفاومة الإسمية
مغروط مرکب ثقائي الطرفة: حلقاء بإناف الطبة الله المخالة حلقاء OFC كلف نصيح ملف صوت قصير نصيح ملف صوت قصير هركل قاعدة سكب صلب بتصميم ملف مغاطيس من الدوديديوم . إدر غ ار	■ المواصفات • مراصفات السماعة

Cono in composito a 2 strati

الوزن (للسماعة مع أجزاء الملحقات) ..

الوزن الاجمالي (لسماعتين مع التخليف) . .

Surround in microfibra

DATI TECNICI

1.45 公斤

ø 28 mm Cupola morbio
Diaframma a cupola morbida e legger
Telaio in alluminio contenente la camera acustic
Anello corto in rame OF
Flusso magnetic
Doppio magnete al neodimio : totale 21,2
4
200 W [50 V
≥2 000 Hz con –12 dB/od
Resina resistente calor
0,49 k

	• المواصفات	J
قبة لينة قطر ٢٨مم	مواصفات السماعة	
غشاء مقبّب ليّن خفيف الوزن		
هيكل قاعدة ألمنيوم يتضمن حجيرة صوتية		
حلقة OFC قصيرة		
ساثل مغناطيسى		
مغناطیس نیوادیمیوم مزدوج: المجموع ۲۱٫۲ جم		
and 5	القاممة الاسمية	

۲۰۰ واط [٥٠ واط] ≥ ۲۰۰۰ هرتز مع - ۱۲ دیسبل/جواب • تردد القطع .. مادة الشبكة

ESPECIFICACIONES · Especificaciones del altavoz

_	
A	nillo corto doble de (
Dibujo	o de bobina de voz d
Chasis rígido de fundición con d	ibujo de apoyo de fo
	án de estroncio: 5
edancia nominal ·····	
ima potencia de musica [nominal] · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	200 W [56
erial de la rejilla·····	Alun
o (por altavoz incluyendo accesorios) ·····	2,0
bruto (2 altavoces incluyendo embalaje) · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	4,6

· ø170 mm Cono Borde de micro-fibra

ESPECIFICACIONES

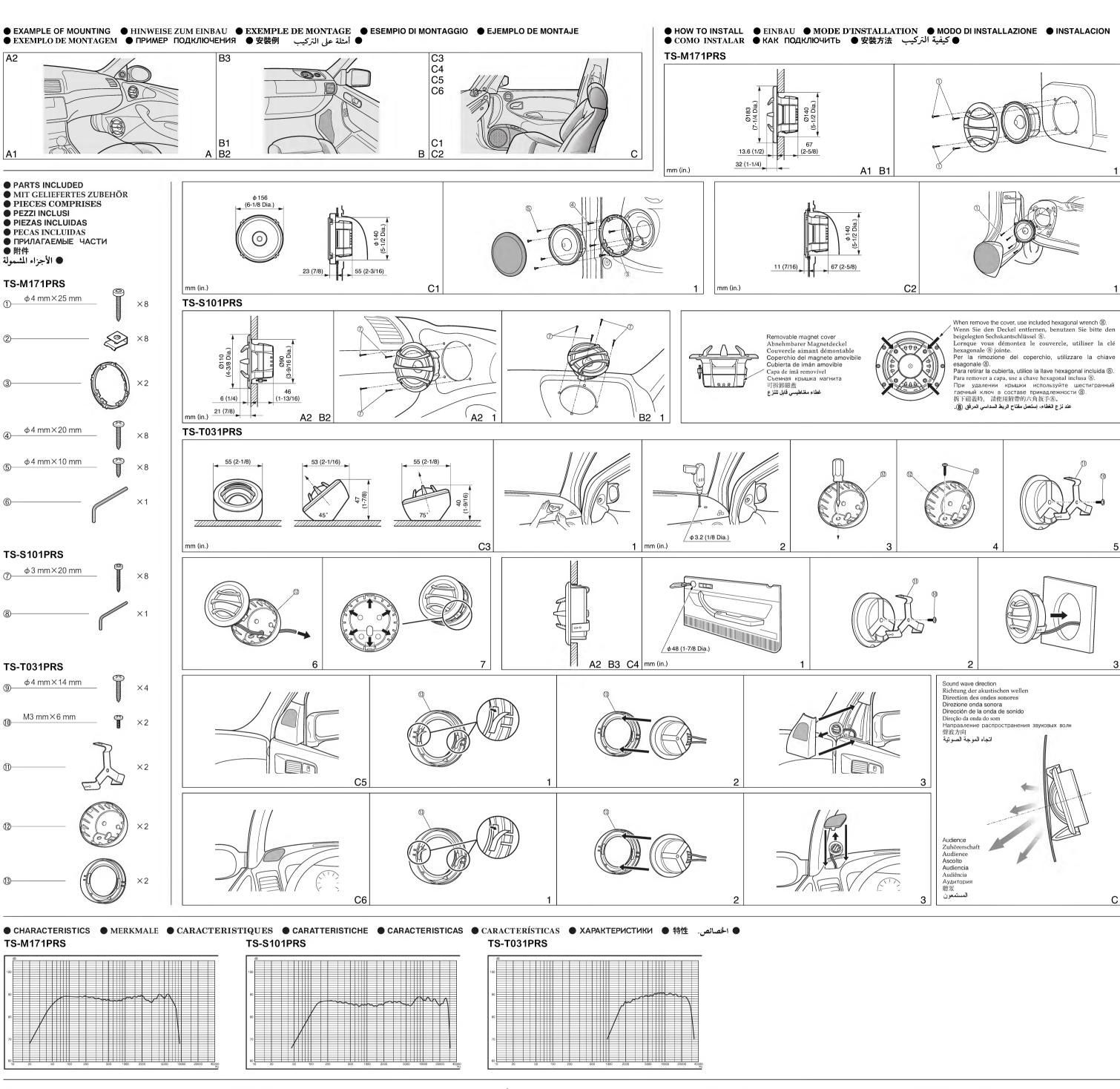
· Especificaciones del altavoz ······	ø100 mm Cond
	Cono compuesto de 2 capas
	Borde de micro-fibra
	Anillo corto de OFC
	Dibujo de bobina de voz corta
	Chasis rígido de fundición con dibujo de apoyo de fondo
	Imán de neodimio : 51 g
· Impedancia nominal ·····	······ 4 Ω
· Máxima potencia de musica [nominal] · · · · · · 60 W [15 W
	100 W (fc = 250 Hz, -12 dB/oct. o más)
· Material de la rejilla·····	·····Aluminic
· Peso (por altavoz incluyendo accesor	ios) 0,56 kg
· Peso bruto (2 altavoces incluyendo er	mbalaje) · · · · · 1,45 kg

ESPECIFICACIONES

	Diatragma en forma de domo biando y livia
	Chasis de aluminio con cámara acústi
	Anillo corto de OF
	Flúido magnétic
	Imán de neodimio doble : total 21,2
· Impedancia nominal ······	4
· Máxima potencia de musica [nominal] · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	200 W [50 \
· Frecuencia de corte · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	≥2 000 Hz con –12 dB/o
· Material de la rejilla ······	
· Peso (por altavoz incluyendo accesorios) · · · · · · · ·	127
· Peso bruto (2 altavoces incluvendo embalaie) · · · ·	

● PARAMETERS ● PARAMETER ● PARAMETRES ● PARAMETRI ● PARÁMETROS ● PARÂMETROS ● DAPÂMETROS

PARAMETERS	PARAME	TER PA	RAMETRES	PAR	AWEIRI •	PARAMETH	OS PA	RAMETROS	● HAPAN	METPH •	يمه 双令	• منعيرات الف				
Model Modelo Modell Модель	Revc	Levc	Fs	Zmax	Qms	Qes	Qts	Vas	Rms	Mms	Cms	BL	Sd	Hvc	Hag	Displacement
Modèle 類型 Modello الموديل Modelo	(Ω)	(mH)	(Hz)	(Ω)				(cu.ft) (liter)	(N.S/m)	(g)	(m/N)	(T.m)	(sq.in) (sq.m)	(inch) (mm)	(inch) (mm)	(cu.ft) (liter)
TS-M171PRS	2.7	0.33	66	35.8	9.12	0.76	0.71	0.32 9.2	0.76	16.9	3.46E-04	5.02	21.20 0.014	0.24 6.2	0.55 14	0.021 0.59
TS-S101PRS	4.6	0.07	91	24.6	4.03	0.84	0.70	0.10 2.9	0.57	4.0	7.60E-04	3.53	8.09 0.005	0.13 3.4	0.35 9	0.007 0.20



FEATURES

- 3-LAYER ARAMID FIBER WITH IMPP™ COMPOSITE CONE
 HIGH DENSITY MICRO FIBER SURROUND FOR SMOOTH RESPONSE
 SHORT VOICE COIL AND WIDE MAGNETIC FIELD DESIGN FOR SYMMETRIC AND LINEAR

- 3. SHORT VOICE COIL AND WIDE MAGNETIC FIELD DESIGN FOR SYMMETRIC AND LINEAR CONE MOTION
 4. DUAL OFC SHORT RING FOR REDUCED DISTORTION
 5. BOTTOM HOLD DESIGN DIE-CAST RIGID CHASSIS
 6. ALUMINUM DIE-CAST CENTER PLUG
 7. 1-1/8" LIGHTWEIGHT SOFT DOME TWEETER
 8. CANCEL MAGNET DESIGN FOR EXTREMELY HIGH DENSITY MANGETIC FIELD
 9. REAR CHAMBER DESIGN FOR LOWER CROSSOVER FREQUENCY
 10. ALUMINUM DIE-CAST TWEETER CHASSIS
 11. GOLD PLATED SCREW-TYPE TERMINALS
 12. ALUMINUM DIE-CAST GRILL
 13. ALUMINUM DIE-CAST FROTECTOR
 14. ARAMID FIBER LAMINATED CELLULOSE CONE
 15. OFC SHORT RING FOR REDUCED DISTORTION AND WIDE FREQUENCY RESPONSE
 16. GOLD PLATED TERMINALS

• MERKMALE

- 1. 3-LAGIGE ARAMIDFASER MIT IMPPTM VERBUNDKONUS
 2. EINFASSUNG AUS MIKROFASER MIT HOHER DICHTE FÜR GLATTE WIEDERGABE
 3. KONSTRUKTION MIT KURZER SCHWINGSPULE UND WEITEM MAGNETISCHEM
 FELD FÜR SYMMETRISCHE UND LINEARE BEWEGUNG DES KONUS
 4. DOPPELTER KURZER RING AUS OFC FÜR REDUZIERTE VERZERRUNG
 5. FESTER KORB AUS ALUMINIUM-DRUCKGUSS MIT "MOTOR-GRIP"-KONSTRUKTION
 6. ZENTRALER STECKER AUS ALUMINIUM-DRUCKGUSS
 7. 1-1/8" WEICHKALOTTEN-HOCHTÖNER MIT LEICHTEM GEWICHT
 8. CANCEL-MAGNET KONSTRUKTION FÜR EIN MAGNETISCHES FELD VON EXTREM
 HOHER DICHTE

- 8. CANCEL-MAGNET KONSTRUKTION FUR EIN MAGNETISCHES FELD VON EATREM HOHER DICHTE

 9. KONSTRUKTION MIT HINTERER KAMMER FÜR NIEDRIGERE ÜBERGANGSFREQUENZ

 10. KORB DES HOCHTÖNERS AUS ALUMINIUM-DRUCKGUSS

 11. VERGOLDETE SCHRAUBENFÖRMIGE ANSCHLÜSSE

 12. ROST AUS ALUMINIUM-DRUCKGUSS

 13. SCHUTZ AUS ALUMINIUM-DRUCKGUSS

 14. KONUS AUS ARAMIDFASER-ZELLSTOFF VERBUND

 15. KURZER RING AUS OFC FÜR REDUZIERTE VERZERRUNG UND BREITE FREQUEZWIEDERGABE
- FREQUENZWIEDERGABE 16. VERGOLDETE ANSCHLÜSSE

● CARACTERÍSTICAS

- . FIBRA DE ARAMIDA DE 3 CAMADAS COM CONE COMPOSTO DE IMPP BORDA DE MICRO-FIBRA DE ALTA DENSIDADE PARA RESPOSTA SUAVE . BOBINA DE VOZ CURTA E DESIGN DE CAMPO MAGNÉTICO AMPLO PARA MOVIMENTO CÔNICO SIMÉTRICO E LINEAR
- MOVIMENTO CONICO SIMEI RICO E LINEAR 4. ANEL CURTO DUPLO DE OPE (CODRE SEM OXIGÊNIO) PARA DISTORÇÃO REDUZIDA 5. CHASSI RÍGIDO DE DIE-CAST COM DESIGN DE APOIO DE FUNDO PLUGUE CENTRAL DE DIE-CAST DE ALUMÍNIO
- . TWEETER DÔMICO MACIO E LEVE DE 1-1/8" . DESIGN MAGNÉTICO DE CANCELAMENTO PARA CAMPO MAGNÉTICO DE DENSIDADE EXTREMAMENTE ALTA
- D. DESIGN DE CÂMARA TRASEIRA PARA BAIXA FREQÜÊNCIA DE INTERSEÇÃO 10. CHASSI DE TWEETER DE DIE-CAST DE ALUMÍNIC
- 11. TERMINAIS DO TIPO PARAFUSO BANHADOS A OURO 12. GRADE DE DIE-CAST DE ALUMÍNIO 13. PROTETOR DE DIE-CAST DE ALUMÍNIO
- 14. CONE DE CELULOSE LAMINADA DE FIBRA DE ARAMIDA

15. ANEL CURTO OFC PARA DISTORÇÃO REDUZIDA E AMPLA RESPOSTA DE FREQÜÊNCIA 16. TERMINAIS BANHADOS A OURO

● CARACTÉRISTIQUES

- 1. 3 COUCHES DE FIBRES ARAMIDE AVEC CONE COMPOSITITE IMPPTM 2. ENVIRONNEMENT DE MICRO FIBRES HAUTE DENSITE POUR UNE REPONSE EN DOUCEUR
 3. BOBINE MOBILE COURTE ET CONCEPTION VASTE CHAMP MAGNETIQUE
- POUR UN DEPLACEMENT SYMETRIQUE ET LINEAIRE DU CONE
 4. BAGUE COURTE DOUBLE EN CUIVRE EXEMPT D'OXYGENE (OFC) POUR UNE
- DISTORSION REDUITE
 5. CHASSIS RIGIDE MOULE SOUS PRESSION DE SUPPORT DE LA BASE-CHASSIS
- 5. CHASSIS RIGIDE MOULE SOUS PRESSION DE SUPPORT DE LA BASE-CHASSIS RIGIDE MOULE
 6. FICHE CENTRALE MOULE SOUS PRESSION EN ALUMINIUM
 7. HP AIGU À DÔME MOU LEGER 1-1/8"
 8. CONCEPTION A HAMANT A RAPPEL AUTOMATIQUE FOUR DES CHAMPS MAGNETIQUES À TRES GRANDE DENSITE
 9. CONCEPTION CHAMBRE ARRIERE POUR DES FREQUENCES PLUS BASSES DE CHEVAUCHEMENT / TRANSFERT
 10. CHASSIS DU HP AIGU COULE SOUS PRESSION EN ALUMINIUM
 11. TERMINAUX DU TYPP VIS PLAQUE OR
 12. GRILLE EN ALUMINIUM COULE SOUS PRESSION
 13. PROTECTEUR EN ALUMINIUM COULE SOUS PRESSION
 14. CONE EN CELLULOSE ET FIBRES D'ARAMIDE LA MINEES
 15. BAGUE COURTE OFC POUR UNE DISTORSION REDUITE ET UNE REPONSE DE FREQUENCE ELARGIE

- FREQUENCE ELARGIE 16. TERMINAUX PLAQUES OR

● ОСОБЕННОСТИ

- 1. ТРЕХСЛОЙНОЕ АРАМИДНОЕ ВОЛОКНО С СОСТАВНЫМ ДИФФУЗОРОМ ИЗ IMPP™ (ПЛАСТМАССОВОГО ПОЛИПРОПИЛЕНА)
 2. ВЫСОКОПЛОТНОЕ ОБРАМЛЕНИЕ С МИКРОВОЛОКНОМ ДЛЯ РОВНОГО ЭРУИЛЬНЫЕ
- ЗБУЧАГИИЯ

 3. КОРОТКАЯ ЗВУКОВАЯ КАТУШКА И КОНСТРУКЦИЯ ШИРОКОГО МАГНИТНОГО ПОЛЯ ДЛЯ СИММЕТРИЧНОГО И ЛИНЕЙНОГО ПЕРЕМЕЩЕНИЯ ЗВУКОВОЙ КАТУШКИ
 4. ДВОЙНОЕ КОРОТКОЕ КОЛЬЦО ИЗ "ОГС" ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ ИСКАЖЕНИЙ
 5. ЖЕСТКОЕ ШАССИ ИЗ ЛИТЬЯ ПОД ДАВЛЕНИЕМ С НИЖНИМ КРЕПЛЕНИЕМ
 6. ЦЕНТРАЛЬНАЯ ВСТАВКА ИЗ АЛЮМИНИЕВОГО ЛИТЬЯ ПОД ДАВЛЕНИЕМ
 7. ЛЕГКОВЕСНЫЙ, ____1-1/8-ДЮЙМОВЫЙ, МЯГКИЙ КУПОЛООБРАЗНЫЙ
- КУПОЛООБРАЗНЫЙ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЬ
 В. ТИП "CANCEL MAGNET" (ОТМЕНОЙ МАГНИТНОГО ПОЛЯ) ДЛЯ СОЗДАНИЯ
- МАГНИТНОГО ПОЛЯ ЭКСТРЕМАЛЬНО ВЫСОКОЙ ПЛОТНОСТИ 9 КОНСТРУКЦИЯ ЗАДНЕЙ КАМЕРЫ, РАЗРАБОТАННАЯ ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ
- ПЕРЕХОДНОЙ ЧАСТОТЫ 10. ГРОМКОГОВОРИТЕЛЬНОЕ ШАССИ ИЗ АЛЮМИНИЕВОГО ЛИТЬЯ ПОД ДАВЛЕНИЕМ
- ПОЗОЛОЧЕННЫЕ ВИНТЫ ТИПА РАЗЪЕМОВ
- 11. ПОЗОЛОЧЕННЫЕ ВИНГЫ ТИПЬ РАЗБЕМОВ
 12. РЕШЕТКА ИЗ АЛЮМИНИЕВОГО ЛИТЬЯ ПОД ДАВЛЕНИЕМ
 13. ПРОТЕКТОР ИЗ АЛЮМИНИЕВОГО ЛИТЬЯ ПОД ДАВЛЕНИЕМ
 14. ЦЕЛЛЮЛОЗНЫЙ ДИФФУЗОР С МНОГОСЛОЙНЫМ АРАМИДОВОЛОКНОМ
 15. КОРОТКОЕ КОЛЬЦО ВОЛОКОННО-ОПТИЧЕСКОЙ СВЯЗИ ДЛЯ СОКРАЩЕНИЯ
 ИСКАКДЕНИЯ И ШИРОКОЧАСТОТНОЕ ОТВЕТНОЕ ДЕЙСТВИЕ
 16. ПОЗОЛОЧЕННЫЕ КЛЕММЫ

● CARATTERISTICHE

- 1. CONO IN COMPOSITO IMPP™ CON FIBRA ARAMIDICA A 3 STRATI
 2. SURROUND IN MICROFIBRA AD ALTA DENSITÀ PER UNA RISPOSTA FLUIDA
 3. BOBINA CORTA E STRUTTURA AD AMPIO CAMPO MAGNETICO PER UN MOVIMENTO SIMMETRICO E LINEARE DEL CONO
 4. DOPPIO ANELLO CORTO IN RAME OFC PER UNA DISTORSIONE RIDOTTA
 5. TELAIO RIGIDO PRESSOFUSO CON STRUTTURA SOSTENUTA DAL BASSO
 6. CUPOLA CENTRALE IN ALLUMINIO PRESSOFUSO
 7. TWEETER A CUPOLA MORBIDA E LEGGERA DA 1−1/8"
 8. STRUTTURA DEL MAGNETE A CANCELLAZIONE PER UN CAMPO MAGNETICO AD AI TA DENSITÀ

- ALTA DENSITÀ 9. STRUTTURA DELLA CAMERA POSTERIORE PER UNA FREQUENZA DI CROSSOVER
- 9. STROTTOM DELLA CAMERA POSTERIONE PER UNA PREGUENZA DI CROSSOVER RIDOTTA
 10. TELAIO DEL TWEETER IN ALLUMINIO PRESSOFUSO
 11. TERMINALI DI TIPO A VITE PLACCATI IN ORO
 12. GRIGLIA IN ALLUMINIO PRESSOFUSO
 13. PROTEZIONE IN ALLUMINIO PRESSOFUSO
 14. CONO IN CELLULIOSA LAMINATA CON FIBRA ARAMIDICA
 15. ANELLO CORTO IN RAME OFC PER UNA DISTORSIONE RIDOTTA E UN'AMPIA RISPOSTA IN FREDUENZA

RISPOSTA IN FREQUENZA 16. TERMINALI PLACCATI IN ORO

● 特征

- 帶有 IMPP™ 的3層式芳香族聚胺纖維複合音盆 高密度微纖維環繞設計可實現平滑響應 短音圈和寬磁場設計可實現音盆對稱性和線性運動 雙重OFC(無氣銅)短環設計可減少音效失真
- 整體成型模設計整體鑄造式機身 鋁模整體鑄造式中心插頭 1-1/8″輕型軟質圓頂式高音揚聲器
- 消磁設計可實現極高密度磁場 后置音腔設計可實現較低的交叉頻率 鋁模整體鑄造式高音揚聲器機身
- 鍍金螺絲型接線柱 鋁壓鑄架
- 鋁壓鑄保護器 . 芳族聚醯胺纖維疊層纖維素維

15. OFC短環用於減輕失真與寬頻響應 16. 鍍金端子

CARACTERISTICAS

- . FIBRA DE ARAMIDA DE 3 CAPAS CON CONO COMPUESTO DE IMPP™ . BORDE DE MICRO-FIBRA DE ALTA DENSIDAD PARA LOGRAR UNA RESPUESTA
- 3. BOBINA DE VOZ CORTA Y DIBUJO DE CAMPO MAGNÉTICO AMPLIO PARA LOGRAR
- 3. BOBINA DE VOZ CORTA Y DIBUJO DE CAMPO MAGNÉTICO AMPLIO PARA LOGRAR UN MOVIMIENTO CÓNICO SIMÉTRICO Y LINEAL.

 4. ANILLO CORTO DOBLE DE OFC (COBRE SIN OXÍGENO) PARA LOGRAR UNA DISTORSIÓN REDUCIDA

 5. CHASIS RÍGIDO DE FUNDICIÓN CON DIBUJO DE APOYO DE FONDO

 6. PASADOR CENTRAL DE FUNDICIÓN DE ALUMINIO

 7. ALTAVOZ DE SONIDOS AGUDOS EN FORMA DE DOMO BLANDO Y LIVIANO DE 1-1/8"

 8. DIBUJO MAGNÉTICO DE CANCELAMIENTO PARA LOGRAR UN CAMPO MAGNÉTICO DE DENSIDAD EXTREMADAMENTE ALTA

 9. DIBUJO DE CÁMARA TRASERA PARA LOGRAR UNA BAJA FRECUENCIA DE INTERSECCIÓN

 10. CHASIS DE TWEETER DE FUNDICIÓN DE ALUMINIO

 11. TERMINALES TIPO PERNO BAÑADOS EN ORO

 12. RED DE DIE-CAST DE ALUMINIO

 13. PROTECTOR DE DIE-CAST DE ALUMINIO

 14. CONO DE CELULOSE LAMINADA DE FIBRA DE ARAMIDA

 15. ANILLO CORTO OFC PARA DISTORCIÓN REDUCIDA Y AMPLIA RESPUESTA DE FRECUENCIA

- FRECUENCIA 16. TERMINALES REVESTIDOS DE ORO

● الميزات الياف أر اميد ثلاثية الطبقات بمخروط مركب IMPP

٢ - إحاطة بالياف فانقة الدقة عالية الكثافة لإعطاء تجاوب سلس ٣- تصميم بملف صوت قصير ومجال مغناطيسي واسع لإعطاء حركة مخروطية تماثلية وخطية.

 ٤ - حلقة OFC قصيرة مزدوجة لتقليل التشوّه. ٥ - هيكل قاعدة سكب صلب بتصميم سفلى النتبيت

٦ - قابس وسطي ألمنيوم سكب ٧- مجهار ترددات عالية مقبّب ليّن خفيف الوزن ١-٨/١ بوصة

٨ - تصميم مغناطيس إلغاء لإعطاء مجال مغناطيسي عالى الكثافة للغاية.

 ٩ - تصميم حجيرة خلفية لخفض تردد التجاوز. ١٠ هيكل قاعدة مجهار الترددات العالية من الألمنيوم السكب ١١- أطراف توصيل طراز البراغي المطلية بالذهب ١٢ - شبكة ألمثيوم سكب

١٣- واقية ألمنيوم سكب ١٤ مخروط سيليولوزي رقانقي من ألياف أراميد 0 \ - حلقة قصيرة من النحاس عديم الأوكسجين OFC ١٦ - أطراف توصيل مطلية بالذهب

